

# Vun driweriver

erscheint auf [www.lenauheim.de](http://www.lenauheim.de)

monatliche  
Erscheinung

Juni 2013

von Helen Alba

## Heck un Heed uf Guttenbrunner Bühne

Die Heimattäch der Banater Deitsche in Temeschwar ware Ende Mai 2013 em 90. Todestach vun Adam-Müller-Guttenbrunn gewidmet. Un drum ware am erschte Tach villi Beteilichte in Guttenbrunn zammkumm. In der römisch-katholisch Kerch hat e Andacht stattgfunn. Natierlich is ach es Guttenbrunn-Museum bsichtigt gin. Dernoh han im große Wertshaus die Feschlichkeit angefang.

Schun vor Johre hat Hans Kehrer de Roman „Meister Jakob und seine Kinder“ vun Adam Müller-Guttenbrunn dramatisiert. Un aus dem Stick han unser Schwowe vier Szenen uf die Bühne gebrung. Regie hat Karina Reitsch, Schauspielerin am Temeschwarer Deitsche Staatstheater (DSTT), gfiehr. Sie hat als Erzählerin dorchs Theaterstick begleit.

## Laienschauspieler gin ihre Beschtes

Die weitere Darsteller: Waanermeister Jakob war Tiberiu Palikucsan aus Rekasch, sei ältste Bu Johann hat Harald Weiß, Temeschwar, Student un Schauspieler am DSTT, gspilt; Martin Reinholz als Bauer Lukhaup; Hermine Reinholz, sei Wertschafterin Lissi; Astrid Weber, Susi; Josef Höniges, Chrischtoph (alli vieri aus Sanktanna); die Waanerschfrau Eva war Anneliese Mocanu aus Kleentbetschkret; Großmutter Fraala, Anneliese Reitsch-Capraru, aus Johannsfeld. Die Bühne war hergericht, grad so wie frieher e Baurestub ausgshaft hat. Des war alles nit so eenfach. Weil es is jo fascht alles aus Temeschwar beigfuehrt gin un fleissichi Händ, die sin ach aus Temeschwar angfahr. Bei der Hauptprob han sich dann alli in Guttenbrunn zammgfunn un wie die Veranstalter gsiehn han, dass alles klappt, han se erleichtert ufgschnauft. Es war awer noch e Hopp zu holle. In des Stick is noch e Kerweiszene ingebunn gin, bei dere han ach die Gäscht aus Deitschland (Kerweiphaare un Musikante) mitgemacht un Rosmareiner-Phaare in der Guttenbrunner Kerweitragt: Susi un Chrischtoph fiehre de Kerweizuch als Vortänzerphaar an. Es Susi hat starkes Herzkloppe, weil es weeb, dass e Entscheidung falle muss. Un natierlich sin aller Blicke uf des Vortänzerphaar gericht.

De Saal war gstuppte voll. Un wie de Vorhang zugezoo gin is, do ware alli Anwesendi begeischtert.

## Hinner die Kulissen gschaut

Schun vor phaar Monate han sich die Veranstalter anfang de Kopp derdriwert zu verbreche, ob mer iwerhaupt Theater spille kenne, ob mer die geeignete Laienschauspieler, die wu jo schwowisch rede misse, parat han. Die Rolle sin verteelt gin, jeder hat erscht einzeln sei Text ingelernt, dernoh is separat in Sanktanna un Temeschwar geprobt gin. Wupsdich: zehn Täch vor der Veranstaltung hat unser selmols ausgewählte Waanermeister die Schofplodre un somit Hausarrescht kriet. Wu awer so schnell e anre herholle? Doch Glick muss mer han. De Tibi aus Rekasch is ingsprung, zu de Prowe kumm un der Vorstellung hat jetzt nix me im Wech gstann.

Schun wie mer vor der Generalprob in Guttenbrunn die Bühne hergericht han, ware Weiwer im Saal, die wu die Tische un Stiehl ufgstellt han. Grad wie ich in de Saal ninkumm, han se die Stiehl, so wie des heutzutach bei eener Hochzeit gemacht git, mit seideni weiße Iwerziech un riesich große, feierrote Maschne „verschennre wille“. Un ach die Bäsl Edith Singer un Dagmar Siclovan, die wu sich stark um die Bühnendekoration, Kostiemer un iwerhaupscht ums ganzi Theaterstick bemieht han, ware der Meinung: des breiche mer awer nit! Uf der Bühne e Baurestub vun vor 100 Jahr un im Saal e neimodische Ufputz? Des wär jo grad wie die Fauscht ufs Au gewenn. Gottseidank, alli han des ingsiehn. Un kenner war beleidicht.